



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: General
3 September 2010
Russian
Original: English

Европейская экономическая комиссия

**Конференция Сторон Конвенции о трансграничном
воздействии промышленных аварий**

Шестое совещание

Гаага, 8–10 ноября 2010 года

Пункт 7 b) повестки дня

**Программа оказания помощи: показатели и критерии
для Стратегического подхода для стадии осуществления
Программы оказания помощи**

**Ориентиры для осуществления Конвенции о
трансграничном воздействии промышленных аварий***

Записка Президиума

* Представлено с опозданием из-за длительных консультаций со Сторонами.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение	1	3
I. Ориентиры для осуществления Конвенции и Стратегического подхода	2–4	3
II. Показатели и критерии для самостоятельной оценки прогресса, достигнутого в процессе осуществления Конвенции	5–30	4
A. Показатели (по областям работы).....	7–18	4
B. Критерии	19–26	7
C. Самостоятельная оценка прогресса, достигнутого в процессе осуществления Конвенции.....	27–28	8
D. Форма для мониторинга, анализа, планирования и оценки участия страны в программе оказания помощи	29–30	8
III. Применение Стратегического подхода посредством использования показателей и критериев, а также формы для мониторинга	31–32	9
IV. Показатели и критерии как ориентиры, лежащие в основе отчетности об осуществлении Конвенции	33–35	10
Приложения		
I. Определения показателей		11
II. Область работы 1. Установление опасных видов деятельности		16
III. Область работы 2. Уведомление об опасных видах деятельности		19
IV. Область работы 3. Предотвращение.....		22
V. Область работы 4. Обеспечение готовности.....		26
VI. Область работы 5. Меры реагирования и взаимопомощь		30
VII. Область работы 6. Информация для общественности и ее участие		35
VIII. Формы мониторинга, анализа, планирования и оценки участия (название страны) в Программе помощи (пересмотренной/дата/)		38

Введение

1. На своем пятом совещании (Женева, 25–27 ноября 2008 года) Конференция Сторон Конвенции о трансграничном воздействии промышленных аварий утвердила Стратегический подход для стадии осуществления Программы оказания помощи (ECE/CP.TEIA/2008/5). На том же совещании она просила Президиум и Рабочую группу по осуществлению предоставить участвующим странам форму для сбора данных в рамках поэтапного/циклического механизма, а также критерии и показатели для самостоятельной оценки достигнутого прогресса и представить на следующем совещании Конференции Сторон доклад о достигнутом прогрессе, включая итоги организованных мероприятий по оказанию помощи (ECE/CP.TEIA/19, пункты 50 с) iv) и d)).

I. Ориентиры для осуществления Конвенции и Стратегического подхода

2. Основным элементом стратегического подхода является поэтапный/циклический механизм, который должен применяться в областях работы по Конвенции. В качестве приоритетных были определены следующие шесть областей работы¹:

- 1) установление опасной деятельности;
- 2) уведомление об опасной деятельности;
- 3) предотвращение;
- 4) обеспечение готовности;
- 5) ликвидация последствий и взаимная помощь;
- 6) информация для общественности и ее участие.

3. Циклический механизм требует от стран, участвующих в Программе оказания помощи (участвующие страны), постоянно анализировать, контролировать и оценивать степень осуществления в каждой области работы и на этой основе выявлять недостатки и проблемы с целью осуществления Конвенции. Кроме того, с использованием циклического механизма участвующие страны определяют и принимают меры по решению этих проблем и по определению того, достигнута ли желаемая степень осуществления.

4. Для содействия использованию Стратегического подхода участвующими странами были разработаны форма для мониторинга, анализа, планирования и оценки участия страны в Программе оказания помощи, а также показатели и критерии, подлежащие использованию в качестве ориентиров для самостоятельной оценки достигнутого прогресса. Таким образом, настоящий документ, в котором приводятся ориентиры для осуществления Конвенции, дополняет Стратегический подход и содержит вышеупомянутую форму, а также показатели и критерии.

¹ В Стратегическом подходе были определены дополнительные области работы (размещение опасных объектов и гражданская ответственность). Было решено приступить к деятельности в этих двух областях после устранения большей части недостатков в первых шести областях.

II. Показатели и критерии для самостоятельной оценки прогресса, достигнутого в процессе осуществления Конвенции

5. Показатели и критерии включены в приложение к настоящему документу в виде таблиц по каждой области работы, которым предшествуют призванные помочь в их использовании определения.

6. В таблицах колонки соответствуют показателям, а графы – критериям. Благодаря перекрестным ссылкам между показателями и критериями страны смогут определить, какого этапа осуществления они достигли по каждому показателю в каждой области работы.

A. Показатели (по областям работы)

1. Установление опасной деятельности

7. Оптимальная степень осуществления в области работы, связанной с установлением опасной деятельности, достигается тогда, когда страны имеют и применяют всеобъемлющую систему для ее установления на основе определения четких обязанностей и методологии, предназначенной для процесса установления такой деятельности, которая позволяет стране:

а) разработать и утвердить список с перечнем опасных видов деятельности в соответствии с требованиями Конвенции; и

б) обеспечить, чтобы она функционировала во времени независимо от изменений в персонале ответственного органа/органов.

8. Использованию подлежат следующие показатели:

первый показатель – наличие механизма для сбора данных;

второй показатель – наличие механизма для анализа и валидации данных;

третий показатель – наличие механизма для рассмотрения/пересмотра данных.

2. Уведомление об опасной деятельности

9. Оптимальная степень осуществления в области работы, связанной с уведомлением об опасной деятельности, достигается тогда, когда страны имеют и применяют всеобъемлющую систему для уведомления соседних стран о такой деятельности. Эта система должна обеспечивать выполнение функций уведомления во времени независимо от изменений в персонале ответственного органа.

10. Использованию подлежат следующие показатели:

первый показатель – наличие механизма для проведения трансграничных консультаций по поводу опасной деятельности;

второй показатель – наличие механизма для уведомления об опасной деятельности.

3. Предотвращение

11. Оптимальная степень осуществления в области работы, связанной с предотвращением, достигается тогда, когда страны имеют и применяют всеобъем-

лющую систему, которая будет обеспечивать реализацию соответствующих профилактических мер и:

- a) возлагает на операторов опасных объектов всю полноту ответственности за их безопасную эксплуатацию;
- b) возлагает на операторов опасных объектов обязанности по демонстрации компетентным органам и общественности безопасного характера осуществляемой на них деятельности;
- c) обеспечивает соответствующим органам эффективный режим контроля за операторами опасных объектов (будь то национальные или международные);
- d) создает возможности для обновления системы предотвращения с учетом новых тенденций.

12. Использованию подлежат следующие показатели:

первый показатель – наличие механизма для возложения ответственности за промышленную безопасность на операторов опасных объектов;

второй показатель – наличие механизма введения режима контроля со стороны компетентных органов.

4. Обеспечение готовности

13. Оптимальная степень осуществления в области работы, связанной с обеспечением готовности, достигается тогда, когда страна имеет и применяет всеобъемлющую систему для обеспечения надлежащей готовности к чрезвычайным ситуациям, возникающим в результате промышленных аварий. В рамках этой системы предусматривается возложение ответственности:

a) на операторов опасных объектов (ОО) – за составление, ведение и практическую проверку планов действий в чрезвычайных ситуациях на промышленной площадке и за обеспечение того, чтобы имеющиеся у них возможности позволяли реагировать на чрезвычайные ситуации в соответствии с положениями этих планов;

b) на компетентные органы – за составление, ведение и практическую проверку планов действий в чрезвычайных ситуациях за пределами промышленной площадки, за обеспечение того, чтобы имеющиеся у них возможности позволяли реагировать на чрезвычайные ситуации в соответствии с положениями планов действий в чрезвычайных ситуациях, за обеспечение выполнения операторами ОО своих обязанностей и за то, чтобы планы действий за пределами промышленной площадки были совместимы с планами действий на промышленной площадке;

c) на компетентные органы – за обеспечение в соответствующих случаях совместимости планов действий в чрезвычайных ситуациях в трансграничном контексте (наличие у соответствующих Сторон Конвенции совместимых планов действий в чрезвычайных ситуациях).

14. Использованию подлежат следующие показатели:

первый показатель – наличие механизма для возложения ответственности за обеспечение готовности к чрезвычайным ситуациям на операторов ОО;

второй показатель – наличие механизма для возложения ответственности за обеспечение готовности к чрезвычайным ситуациям на компетентные органы;

третий показатель – наличие механизма обеспечения совместимости трансграничных планов действий в чрезвычайных ситуациях.

5. Меры реагирования и взаимная помощь

15. Оптимальная степень осуществления в области работы, связанной с ликвидацией последствий и взаимной помощью, достигается тогда, когда страны имеют и применяют всеобъемлющую систему обеспечения того, чтобы:

а) промышленные аварии или непосредственная угроза их возникновения своевременно признавались в качестве таковых, благодаря чему появлялась бы возможность инициирования процедур обеспечения готовности, а также трансграничного сотрудничества;

б) имелись в наличии процедуры запроса о помощи;

в) имелись в наличии процедуры оказания помощи другой Стороне, которая может быть затронута промышленной аварией.

16. Использованию подлежат следующие показатели:

первый показатель – наличие механизма для возложения ответственности на компетентный орган за быстрое признание фактов возникновения промышленных аварий или непосредственной угрозы их возникновения;

второй показатель – наличие механизма для обеспечения использования Системы уведомления о промышленных авариях (СУПА) Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН);

третий показатель – наличие механизма для обеспечения использования систем уведомления на местном уровне;

четвертый показатель – наличие механизма для возложения на компетентный орган ответственности за направление вопросов о помощи и оказание ее.

6. Информация для общественности и ее участие

17. Оптимальная степень осуществления в области работы, связанной с информацией общественности и участием общественности, достигается тогда, когда в странах имеется и используется всеобъемлющая система, обеспечивающая получение общественностью надлежащей информации и беспрепятственное участие общественности в процессе принятия решений по вопросам предотвращения промышленных аварий и обеспечения готовности к ним либо в стране происхождения, либо в соседней стране.

18. Должны использоваться следующие показатели:

первый показатель – наличие механизма для информирования общественности;

второй показатель – наличие механизма, обеспечивающего возможность участия общественности в соответствующих процедурах всегда, когда это возможно и целесообразно.

В. Критерии

19. Было выделено шесть критериев (стадий прогресса).

20. *Стадия прогресса 1:*

а) когда компетентные органы в недостаточной степени сознают, i) что должен быть создан определенный механизм для осуществления Конвенции; или ii) требования, которые необходимо соблюсти в целях создания такого механизма; или iii) выгоды от создания такого механизма; и/или

б) когда в отсутствие систематической процедуры могут осуществляться разовые мероприятия, охватывающие такой механизм.

21. *Стадия прогресса 2* наступает, когда на уровне экспертов осознана необходимость создания соответствующего механизма и началось обсуждение того, каким образом его можно было бы ввести и представить директивным органам для принятия официального решения. В этом обсуждении могут участвовать власти, эксперты и операторы ОО, и оно должно вести к пониманию правового контекста и внесению предложения о введении соответствующего механизма.

22. *Стадия прогресса 3:*

а) когда на уровне директивных органов было принято решение о введении соответствующего механизма; и

б) когда определены все соответствующие государственные и другие заинтересованные субъекты, с которыми необходимо провести консультации.

23. На этой стадии прогресса в результате обсуждений на рассмотрение директивных органов было внесено предложение, и эти органы официально (не обязательно законодательным путем) постановили ввести соответствующий механизм и предоставили мандат компетентному органу/назначили компетентный орган для разработки соответствующих законодательства и процедур.

24. *Стадия прогресса 4* наступает, когда заинтересованные субъекты, определенные на стадии прогресса 3, интенсивно и в деталях обсуждают содержание соответствующих законодательства и процедур, конкретно определяющих функционирование механизма.

25. *Стадия прогресса 5:*

а) когда соответствующий механизм был принят правительственным или иным актом, используемым в национальной практике, но фактически еще не действует (например, по причине отсутствия людских и/или финансовых ресурсов); и

б) в правительственном или ином акте, используемом в национальной практике, определены минимальные компоненты механизмов для каждой области работы; и

в) обсуждена необходимость организации профессиональной подготовки для обеспечения функционирования такого механизма; и

г) была разработана программа профессиональной подготовки – в случае подтверждения необходимости такой профессиональной подготовки.

26. *Стадия прогресса б²*:

- a) когда соответствующий механизм действует и на практике используется компетентными органами; и
- b) были обеспечены людские и финансовые ресурсы; и
- c) имеются компетентные национальные эксперты, которые непрерывно обучаются пользованию соответствующим механизмом.

С. Самостоятельная оценка прогресса, достигнутого в процессе осуществления Конвенции

27. Самостоятельная оценка/анализ участвующими странами являются первым шагом в рамках циклического механизма и должны осуществляться:

- a) в первый раз тогда, когда страна применяет Стратегический подход;
- b) каждый раз, когда меняются соответствующие законодательство, практика и т.д. или когда предпринимаются действия по ликвидации конкретных недостатков;
- c) в конце деятельности по оказанию помощи (не только деятельности, организуемой под эгидой Конвенции).

28. Результаты самостоятельной оценки должны использоваться в качестве основы для планирования дальнейших мероприятий, если таковые необходимы. Для проведения самостоятельной оценки представители компетентного органа должны предпринять следующие шаги:

- a) проанализировать отдельно каждую область работы;
- b) в рамках каждой области работы и в связи с каждым из ее показателей обсудить положение в стране исходя из хода осуществления Конвенции;
- c) определить для каждого показателя стадию, которая лучше всего отражает прогресс, достигнутый в стране;
- d) задокументировать результаты самостоятельной оценки путем заполнения формы для мониторинга, анализа, планирования и оценки участия страны в Программе оказания помощи (форма) с указанием стадии прогресса для конкретного показателя и подробными и четкими разъяснениями того, почему в стране была достигнута отобранная стадия прогресса для каждого индикатора.

Д. Форма для мониторинга, анализа, планирования и оценки участия страны в Программе оказания помощи

29. Для целей применения Стратегического подхода с помощью циклического механизма странам следует, среди прочего, пройти три этапа, предусмотренные механизмом, используя три таблицы, приведенные в форме, следующим образом.

² Критерии для осуществления стадии прогресса б в шести областях работы могут различаться.

Применение циклического подхода с использованием формы

<i>Этапы циклического механизма</i>	<i>Использование таблиц, содержащихся в форме</i>
<p>Этап 1 Анализ и рассмотрение степени осуществления Конвенции и выявление недостатков и проблем.</p>	<p>Таблица 1 Сбор данных о результатах самостоятельной оценки с дачей подробных и четких разъяснений относительно стадии прогресса, установленной для конкретного показателя, а также результатов работы по выявлению недостатков и проблем. Составление перечня приоритетных действий, которые должны быть предприняты.</p>
<p>Этап 2 Определение путей для продвижения вперед и временных рамок работы над недостатками и их устранением; т.е. разработка национального плана действий и осуществление этого плана.</p>	<p>Таблица 2 Составление перечня запланированных видов деятельности, которые необходимо осуществить (т.е. национальный план действий). План деятельности должен основываться на результатах работы по выявлению недостатков или проблем, указанных в таблице 1, и быть одобрен соответствующими органами/должностными лицами в соответствии с правилами и практикой каждой участвующей страны.</p>
<p>Этап 3 Оценка достигнутых результатов.</p>	<p>Таблица 3 Регистрация мероприятий, осуществленных в рамках цикла, и достигнутых результатов. Должны собираться данные о каждом мероприятии, проведенном на национальном или международном уровне, самостоятельно или с внешней помощью, независимо от программы, в рамках которой были проведены мероприятия.</p>

30. Предварительным условием представления проектных предложений по конкретному виду деятельности в рамках программы оказания помощи является наличие обновленного национального плана действий. Предложенные в национальном плане действий виды деятельности должны основываться на результатах оценки уровня достигнутого прогресса и учитывать потребности, выявленные в ходе самостоятельной оценки.

III. Применение Стратегического подхода посредством использования показателей и критериев, а также формы для мониторинга

31. Участвующие страны будут использовать ориентиры, указанные в настоящем документе, с даты их принятия Конференцией Сторон и представят результаты самостоятельной оценки прогресса в деле осуществления Конвенции по каждой из областей работы к сентябрю 2011 года. Кроме того, не позднее чем в феврале 2012 года участвующие страны подготовят национальные планы действий, основанные на результатах их первоначальной самостоятельной

оценки. Если какая-либо страна представит проектное предложение до февраля 2012 года, то в этом случае она должна будет подготовить национальный план действий для областей работы, затрагиваемых проектным предложением.

32. Для обеспечения применения Стратегического подхода Президиум и Рабочая группа по осуществлению:

- a) одобряют деятельность для осуществления в рамках Программы оказания помощи на основе национальных планов действий;
- b) проследят за применением Стратегического подхода для каждой страны, участвующей в Программе оказания помощи;
- c) проследят за прогрессом, достигнутым каждой страной, и прогрессом, достигнутым в осуществлении деятельности по Программе оказания помощи в целом.

IV. Показатели и критерии как ориентиры, лежащие в основе отчетности об осуществлении Конвенции

33. На совещании высокого уровня по принятию обязательств (Женева, 14–15 декабря 2005 года (CP.TEIA/2005/12)) страны, участвующие в Программе оказания помощи, приняли на себя обязательство осуществлять Конвенцию. Тем самым они обязались сообщать о ходе осуществления Конвенции, даже если они не являются ее Сторонами³.

34. Стратегический подход и новый вопросник для докладов об осуществлении охватывают четыре общие области работы:

- a) установление опасной деятельности и уведомление о ней;
- b) предотвращение промышленных аварий;
- c) обеспечение готовности к чрезвычайным ситуациям;
- d) участие общественности.

35. Отвечая на некоторые вопросы, подлежащие освещению в докладе об осуществлении, страны, участвующие в Программе оказания помощи, могут использовать информацию, собранную с помощью средств, представленных в настоящем документе. Стороны, не участвующие в Программе, могут использовать показатели и критерии в качестве ориентиров, которые помогут им удостовериться в том, что они, отвечая на вопросы по докладу об осуществлении, затронули все необходимые темы.

³ На шестом совещании Конференции Сторон Рабочая группа по осуществлению представит информацию о ходе осуществления Конвенции, основанную на новом формате отчетности. Президиум координировал работу целевых групп, ответственных за разработку нового формата отчетности и показателей и критериев, и обеспечивал обмен информацией между ними, чтобы избежать, насколько это возможно, дублирования работы для стран.

Приложение I

Определения показателей⁴

Область работы 1

Установление опасных видов деятельности

1. *Механизм сбора данных*: набор процедур, имплементационных правил и действий, которые должны предприниматься компетентными органами и операторами, с тем чтобы дать соответствующим органам возможность собирать среди операторов адекватные данные для установления опасных видов деятельности (ОВД). Этот механизм должен надлежащим образом определять вид данных, подлежащих сбору (как минимум названия и классификацию используемых веществ и их количества), формат данных, который должен использоваться при сборе данных, ответственные органы, процедуры и сроки сбора данных.

2. *Механизм анализа и валидации данных*: набор процедур, имплементационных правил и действий

а) для обеспечения того, чтобы:

i) операторы ОВД правильно применяли систему классификации веществ, используемых в стране;

ii) данные, собираемые для целей установления опасных видов деятельности, были полными и адекватными;

iii) собираемые данные соответствовали реальному положению дел в стране с точки зрения осуществляемых ОВД;

б) для преобразования в случае необходимости полученных данных для целей установления ОВД;

с) для установления ОВД с использованием соответствующих критериев, содержащихся в Руководящих принципах, способствующих установлению опасных видов деятельности для целей Конвенции, которые были приняты на первом совещании Конференции Сторон (Будапешт, 22–24 ноября 2000 года) (ECE/CP.TEIA/2, приложение IV с поправками, внесенными согласно документу CP.TEIA/2004/4);

д) для обеспечения того, чтобы перечню опасных видов деятельности был придан официальный статус и чтобы он признавался и рассматривался как официальный перечень ОВД в стране с точки зрения как национального законодательства, так и Конвенции. Это будет также предполагать обеспечение наличия утвержденного перечня ОВД на национальном уровне и возможности доступа к нему соседних стран.

3. *Механизм обзора/пересмотра данных*: набор процедур, имплементационных правил и действий, которые должны использоваться при обзоре официаль-

⁴ Весь текст, касающийся показателей и критериев, который содержится в настоящем документе, следует рассматривать как регулярно обновляемый документ, в который по мере необходимости и с учетом опыта его использования должны вноситься изменения и/или обновления.

ного перечня ОВД и в случае необходимости при его пересмотре. Обзор и пересмотр проводятся через регулярные периоды времени.

4. Обзор данных означает, что (собранные, проанализированные и прошедшие валидацию) данные рассматриваются с целью проверки того, служат ли они по-прежнему соответствующей отправной точкой (в плане полноты, адекватности и отражения реального положения в стране/соответствия ему) для целей установления ОВД.

5. Пересмотр данных означает, что (собранные, проанализированные и прошедшие валидацию) данные обновляются и меняются, если результаты обзора указывают на то, что это необходимо сделать с целью установления ОВД (например, в случае изменений в номенклатуре производимых, перемещаемых или хранимых на конкретном объекте химических веществ, изменений в практике использования объекта, закрытия объекта и т.д.).

Область работы 2

Уведомление об опасных видах деятельности

6. *Механизм трансграничных консультаций по опасным видам деятельности:* набор процедур, имплементационных правил и действий для обеспечения того, чтобы затрагиваемая Сторона имела возможность составить свое мнение о перечне ОВД, известном Стороне происхождения, включая урегулирование разногласий.

7. Трансграничные консультации могут проводиться по инициативе любой заинтересованной Стороны и независимо от статуса перечня ОВД (неофициальный, официальный/прошедший валидацию). Они могут проводиться либо параллельно с анализом данных, полученных от операторов, с целью установления ОВД, либо после уведомления заинтересованной Стороны о перечне опасных видов деятельности, либо по инициативе заинтересованной Стороны.

8. *Механизм уведомления об опасных видах деятельности:* набор процедур, имплементационных правил и действий, позволяющих компетентным органам уведомлять соседние страны, которые могут оказаться затронутыми текущими и/или планируемыми ОВД.

Область работы 3

Предотвращение

9. *Механизм возложения ответственности за промышленную безопасность на операторов ОВД:* набор процедур, имплементационных правил и действий, позволяющих компетентным органам:

а) однозначно определять операторов ОВД в качестве ответственных за безопасное осуществление деятельности; и

б) однозначно возлагать на операторов ОВД обязанность демонстрировать компетентным органам безопасный характер осуществляемой деятельности с использованием конкретно определенных методологий, методов и моделей.

10. *Механизм введения режима контроля со стороны компетентных органов:* набор процедур, имплементационных правил и действий, позволяющих компетентным органам регулировать риски промышленных аварий. На практи-

ке это означает, что компетентный орган как минимум установил цели в области безопасности, определил охват/масштабы опасности крупных аварий в стране и организовал мониторинг опасных видов деятельности с точки зрения рисков промышленных аварий. Такой мониторинг может предусматривать обзор документации по вопросам безопасности, лицензирование, инспекционный контроль и введение запретов.

Замечания

11. Выбор этих двух показателей объясняется тем, что ответственность за деятельность, подпадающую под положения о предотвращении, лежит на двух различных субъектах: обеспечивать безопасность на своих объектах должны прежде всего операторы, а создать соответствующую законодательную базу, гарантирующую принятие операторами всех необходимых мер, и обеспечить ее соблюдение обязаны, со своей стороны, компетентные органы.

12. При выборе показателей для этой области работы признавались:

а) важность участия в деятельности по предотвращению общественности. Однако этот вопрос отдельно рассматривается в рамках области работы б);

б) важность отражения в режиме контроля, применяемом компетентными органами, новых тенденций в области предотвращения;

в) необходимость планирования землепользования и надлежащего выбора места для размещения объектов, на которых будут осуществляться опасные виды деятельности, в качестве элементов деятельности по предотвращению; однако эти аспекты будут рассмотрены также на более поздней стадии в связи с соответствующей областью работы.

Область работы 4 Обеспечение готовности

13. *Механизм возложения ответственности за готовность к чрезвычайным ситуациям на операторов ОВД*: набор процедур, имплементационных правил и действий, обеспечивающих осуществление операторами ОВД подготовки, координации, проверки, обзора и пересмотра планов действий в чрезвычайных ситуациях на промышленных площадках.

14. *Механизм возложения ответственности за готовность к чрезвычайным ситуациям на компетентные органы*: набор процедур, имплементационных правил и действий, обеспечивающих подготовку, координацию, проверку, обзор и пересмотр компетентными органами планов действий в чрезвычайных ситуациях за пределами промышленной площадки, и наборы процедур, предоставляющих компетентным органам право возлагать ответственность на операторов ОВД.

15. *Механизм обеспечения наличия совместимых трансграничных планов действий в чрезвычайных ситуациях*: набор процедур, имплементационных правил и действий, обеспечивающих осуществление компетентными органами заинтересованных сторон сотрудничества и координации планов действий в чрезвычайных ситуациях с целью обеспечения совместимости таких планов.

Используемые сокращения

План действий в чрезвычайных ситуациях на промышленной площадке: ПДЧСПП.

План действий в чрезвычайных ситуациях за пределами промышленной площадки: ПДЧСЗППП.

Область работы 5

Меры реагирования и взаимопомощь

16. *Механизм возложения на компетентный орган ответственности за быстрое признание факта промышленной аварии или ее неминуемой опасности:* набор процедур, имплементационных правил и действий, обеспечивающих быстрое принятие соответствующих мер в случае аварии или возникновения ее неминуемой угрозы.

17. *Механизм обеспечения использования Системы уведомления о промышленных авариях (СУПА):* набор процедур, имплементационных правил и действий, обеспечивающих использование компетентными органами Системы уведомления о промышленных авариях ЕЭК ООН (СУПА) для целей получения и передачи уведомлений о промышленных авариях на международном уровне.

18. *Механизм обеспечения использования систем уведомления на местном уровне:* набор процедур, имплементационных правил и действий, обеспечивающих использование соответствующими местными органами адекватных систем для целей получения и передачи уведомлений о промышленных авариях на двусторонней основе.

19. *Механизм возложения на компетентный орган ответственности за направление запросов о помощи и предоставление помощи:* набор процедур, имплементационных правил и действий, обеспечивающих наличие в стране системы для:

- a) направления запросов о помощи в случае необходимости;
- b) быстрого и надежного реагирования на запросы о помощи другой страны.

Область работы 6

Информация для общественности и ее участие

20. *Механизм информирования общественности:* набор процедур, имплементационных правил и действий, которые должны использоваться соответствующими органами и/или операторами ОВД для предоставления надлежащей информации общественности в тех районах, которые могут быть затронуты промышленной аварией. Эта информация должна соответствовать положениям приложения VIII к Конвенции и включать такие элементы, как название и место осуществления ОВД, разъяснение на доступном для общественности языке сути деятельности, общая информация об оценке воздействия на окружающую среду (если уместно), потенциальные воздействия промышленной аварии и план действий в чрезвычайных ситуациях за пределами промышленной площадки, а также учитывать информацию, упомянутую в приложении V (подпункты 1)–4) и 9) пункта 2).

21. *Механизм обеспечения возможностей для участия общественности в соответствующих процедурах, когда это возможно и целесообразно:* набор процедур, имплементационных правил и действий, направленных на обеспечение для общественности – в Стороне происхождения, а также в затрагиваемой Стороне – возможности участвовать в соответствующих процедурах с целью выражения своего мнения и озабоченности по вопросам, касающимся мер предотвращения и обеспечения готовности.

Приложение II

Область работы 1. Установление опасных видов деятельности

	<i>Механизм сбора данных</i>	<i>Механизм анализа и валидации данных</i>	<i>Механизм обзора/пересмотра данных</i>
Стадия прогресса 1	<p><i>Невысокая осведомленность</i> компетентных органов о необходимых требованиях в отношении создания механизма сбора данных или о преимуществах такой системы.</p> <p>Возможен сбор данных на разовой основе без введения какой-либо систематической процедуры.</p>	<p><i>Невысокая осведомленность</i> компетентных органов о необходимости введения механизма анализа и валидации данных.</p> <p>Возможен анализ данных на разовой основе без введения систематической процедуры.</p>	<p><i>Невысокая осведомленность</i> компетентных органов о необходимости введения механизма обзора/пересмотра данных.</p>
Стадия прогресса 2	<p><i>Первоначальные обсуждения</i> (возможно, среди соответствующих органов, экспертов, операторов ОВД), ведущие к пониманию правового контекста и внесению предложения о введении механизма сбора данных^a.</p>	<p><i>Первоначальные обсуждения</i> (возможно, среди соответствующих органов, экспертов, операторов ОВД) на национальном уровне, ведущие к пониманию правового контекста и внесению предложения о введении механизма анализа и валидации данных.</p>	<p><i>Первоначальные обсуждения</i> (возможно, среди соответствующих органов, экспертов, операторов ОВД) на национальном уровне, ведущие к пониманию правового контекста и внесению предложения о введении механизма обзора/пересмотра данных.</p>
Стадия прогресса 3	<p>На уровне директивных органов принято <i>решение</i> о введении механизма сбора данных.</p> <p>Определение всех соответствующих государственных и иных заинтересованных субъектов, с которыми необходимо проконсультироваться.</p>	<p>На директивном уровне принято <i>решение</i> о введении механизма анализа и валидации данных.</p> <p>Определение всех соответствующих государственных и иных заинтересованных субъектов, с которыми необходимо проконсультироваться.</p>	<p>На директивном уровне принято <i>решение</i> о введении механизма обзора/пересмотра данных.</p> <p>Определение всех соответствующих государственных и иных заинтересованных субъектов, с которыми необходимо проконсультироваться.</p>
Стадия прогресса 4	<p><i>Интенсивные и детальные обсуждения</i> механизма сбора данных^b.</p> <p>В обсуждениях должны участвовать все соответствующие правительственные и другие заинтересованные стороны, определенные на стадии прогресса 3.</p>	<p><i>Интенсивные и детальные обсуждения</i> механизма анализа и валидации данных^c.</p> <p>В обсуждениях должны участвовать все соответствующие правительственные и другие заинтересованные сто-</p>	<p><i>Интенсивные и детальные обсуждения</i> механизма обзора/пересмотра данных^d.</p> <p>В обсуждениях должны участвовать все соответствующие правительственные и другие заинтересованные сто-</p>

	<i>Механизм сбора данных</i>	<i>Механизм анализа и валидации данных</i>	<i>Механизм обзора/пересмотра данных</i>
Стадия прогресса 5	<p><i>Механизм сбора данных принят</i> правительственным или иным актом, используемым в национальной практике, но на практике еще не действует.</p> <p>Принятый механизм должен определить как минимум:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) вид данных, подлежащих сбору^e; b) формат данных, который должен использоваться операторами ОВД для представления данных компетентному(ым) органу(ам); c) субъектов, ответственных за сбор данных (например, соответствующие органы, ведомства и т.д.); d) частоту сбора данных. <p>Была обсуждена необходимость профессиональной подготовки для обеспечения функционирования такого механизма.</p> <p>Была разработана программа профессиональной подготовки – в случае подтверждения необходимости такой подготовки.</p>	<p>роны, определенные на стадии прогресса 3.</p> <p><i>Механизм анализа и валидации данных принят</i> правительственным или иным актом, используемым в национальной практике, но на практике еще не действует.</p> <p>Принятый механизм должен определить как минимум:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) субъектов, ответственных за анализ данных (например, соответствующие органы, ведомства и т.д.); b) различные элементы, подлежащие включению в анализ данных^f; c) процедуру валидации; d) субъектов, ответственных за валидацию данных (например, соответствующие органы, ведомства и т.д.); e) временные интервалы между мероприятиями по валидации данных; f) наличие утвержденного перечня ОВД^g. <p>Была обсуждена необходимость профессиональной подготовки для обеспечения функционирования такого механизма.</p> <p>Была разработана программа профессиональной подготовки – в случае подтверждения необходимости такой подготовки.</p>	<p>роны, определенные на стадии прогресса 3.</p> <p><i>Механизм обзора/пересмотра данных принят</i> правительственным или иным актом, используемым в национальной практике, но на практике еще не действует.</p> <p>Принятый механизм должен определить как минимум:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) связь с механизмом сбора данных; b) параметры, которые должны использоваться для обзора данных^h; c) субъектов, ответственных за обзор/пересмотр данных (например, соответствующие органы, ведомства и т.д.); d) связь с процедурой валидации. <p>Была оценена/обсуждена необходимость профессиональной подготовки для обеспечения функционирования такого механизма.</p> <p>Была разработана программа профессиональной подготовки – в случае подтверждения необходимости такой подготовки.</p>

	<i>Механизм сбора данных</i>	<i>Механизм анализа и валидации данных</i>	<i>Механизм обзора/пересмотра данных</i>
Стадия прогресса 6	<i>Механизм сбора данных (принятый на стадии прогресса 5) действует и применяется на практике компетентными органами.</i>	<i>Механизм анализа и валидации данных (принятый на стадии прогресса 5) действует и применяется на практике компетентными органами.</i>	<i>Механизм обзора/пересмотра данных (принятый на стадии прогресса 5) действует и применяется на практике компетентными органами.</i>
	Ресурсы (людские, финансовые и т.д.) обеспечены.	Ресурсы (людские, финансовые и т.д.) обеспечены.	Ресурсы (людские, финансовые и т.д.) обеспечены.
	Имеются компетентные национальные эксперты, которые непрерывно обучаются пользованию соответствующим механизмом.	Имеются компетентные национальные эксперты, которые непрерывно обучаются пользованию соответствующим механизмом.	Имеются компетентные национальные эксперты, которые непрерывно обучаются пользованию соответствующим механизмом.

^a Первоначальные обсуждения могут также включать первоначальное изучение имеющихся видов надлежащей практики.

^b Обсуждения должны охватывать все темы, имеющие значение для последующего принятия механизма, например вид и формат данных; систему, которая должна использоваться для классификации химических веществ в соответствии с приложением 1 к Конвенции; определение количеств, которые "имеются или могут иметься"; распределение ответственности; и сроки сбора данных.

^c Обсуждения могут включать все темы, имеющие значение для последующего принятия механизма, например следующие: наличие данных из других источников, которые должны использоваться для проверки/сравнения; распределение ответственности; процедура валидации; частота валидации данных; наличие утвержденного перечня в стране, а также наличие доступа к нему у соседних стран.

^d Обсуждения должны охватывать все темы, имеющие значение для последующего принятия механизма, например связь с механизмом сбора данных; процедуру обзора/пересмотра; параметры обзора/пересмотра; распределение ответственности; основания для обзора данных; и частоту обзора/пересмотра данных.

^e Следует понимать как характеристики химических веществ и их количество.

^f Результаты анализа данных должны свидетельствовать о полноте или неполноте собранных данных по смыслу приложения I, их адекватности или неадекватности для целей установления опасных видов деятельности и о том, что они соответствуют реальному положению.

^g Перечень должен иметься в стране, т.е. являться доступным для других органов министерского или более низких уровней (например, инспекционных органов) и для других заинтересованных сторон (операторов, осуществляющих ОВД, общественности и т.д.), а также для соответствующих органов соседних стран – см. область работы 2 "Уведомление соседних стран об опасных видах деятельности".

^h Основания для обзора данных и минимальная частота обзоров.

Приложение III

Область работы 2. Уведомление об опасных видах деятельности

	<i>Механизм трансграничных консультаций по ОВД</i>	<i>Механизм уведомления об ОВД</i>
Стадия прогресса 1	<p><i>Невысокая осведомленность</i> компетентных органов о необходимых требованиях в отношении создания механизма трансграничных консультаций по опасным видам деятельности или о преимуществах такого механизма.</p> <p>Возможно проведение на разовой основе трансграничной консультации по опасным видам деятельности.</p>	<p><i>Невысокая осведомленность</i> компетентных органов о необходимых требованиях в отношении создания механизма уведомления об опасных видах деятельности или о преимуществах такого механизма.</p> <p>Возможно направление на разовой основе уведомления об опасных видах деятельности.</p>
Стадия прогресса 2	<p><i>Первоначальные обсуждения</i> (возможно, среди соответствующих органов, экспертов, операторов, осуществляющих ОВД), ведущие к пониманию правового контекста и внесению предложения о введении механизма трансграничных консультаций по опасным видам деятельности^a.</p>	<p><i>Первоначальные обсуждения</i> (возможно, среди соответствующих органов, экспертов, операторов, осуществляющих ОВД), ведущие к пониманию правового контекста и внесению предложения о введении механизма уведомления об опасных видах деятельности.</p>
Стадия прогресса 3	<p>На уровне директивных органов <i>принято решение</i> о введении механизма трансграничных консультаций по опасным видам деятельности.</p> <p>Определение всех соответствующих государственных и других заинтересованных сторон, с которыми необходимо проконсультироваться.</p>	<p>На уровне директивных органов <i>принято решение</i> о введении механизма уведомления об опасных видах деятельности.</p> <p>Определение всех соответствующих государственных и других заинтересованных сторон, с которыми необходимо проконсультироваться.</p>
Стадия прогресса 4	<p><i>Интенсивные и детальные обсуждения</i> механизма трансграничных консультаций по опасным видам деятельности.</p> <p>В обсуждениях должны участвовать все соответствующие правительственные и другие заинтересованные стороны, определенные на стадии прогресса 3.</p>	<p><i>Интенсивные и детальные обсуждения</i> механизма уведомления об опасных видах деятельности^b.</p> <p>В обсуждениях должны участвовать все соответствующие правительственные и другие заинтересованные лица, определенные на стадии прогресса 3.</p>

	<i>Механизм трансграничных консультаций по ОВД</i>	<i>Механизм уведомления об ОВД</i>
Стадия прогресса 5	<p><i>Механизм трансграничных консультаций по опасным видам деятельности принят</i> правительственным или иным актом, используемым в национальной практике, но на практике <i>еще не действует</i>.</p> <p>Принятый механизм определяет как минимум:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) ответственность за инициирование процесса трансграничных консультаций по существующим или планируемым опасным видам деятельности (т.е. соответствующие органы, ведомство); b) ответственность за реагирование на инициативу по проведению консультации относительно существующих или планируемых опасных видов деятельности (т.е. соответствующие органы, ведомство). <p>Была обсуждена необходимость профессиональной подготовки – для обеспечения функционирования такого механизма.</p> <p>Была разработана программа профессиональной подготовки в случае подтверждения необходимости такой подготовки.</p>	<p><i>Механизм уведомления об опасных видах деятельности принят</i> правительственным или иным актом, используемым в национальной практике, но на практике <i>еще не действует</i>.</p> <p>Принятый механизм определяет как минимум:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) форму уведомления о существующих опасных видах деятельности; b) форму уведомления о планируемых опасных видах деятельности; c) каналы уведомления о существующих опасных видах деятельности; d) каналы уведомления о планируемых опасных видах деятельности; e) ответственные органы; f) сроки уведомления о существующих/планируемых опасных видах деятельности. <p>Была обсуждена необходимость профессиональной подготовки – для обеспечения функционирования такого механизма.</p> <p>Была разработана программа профессиональной подготовки в случае подтверждения необходимости такой подготовки.</p>
Стадия прогресса 6	<p><i>Механизм</i> (представленный в тексте по стадии прогресса 5) <i>действует и применяется на практике</i> компетентными органами.</p> <p>Ресурсы (людские, финансовые и т.д.) обеспечены.</p> <p>Имеются компетентные национальные эксперты, которые непрерывно обучаются пользованию соответствующим механизмом.</p>	<p><i>Механизм</i> (описанный в тексте по стадии прогресса 5) <i>действует и применяется на практике</i> компетентными органами.</p> <p>Ресурсы (людские, финансовые и т.д.) обеспечены.</p> <p>Имеются компетентные национальные эксперты, которые непрерывно обучаются пользованию соответствующим механизмом.</p>

^a Первоначальное обсуждение может также включать первоначальное изучение имеющихся видов надлежащей практики.

^b Обсуждения могут охватывать следующее: форму, подлежащую использованию (в том числе вопрос о том, должна ли такая форма быть разработана совместно с соседними странами); каналы уведомления (использование существующих каналов или создание новых), подлежащие использованию для уведомления о существующих/планируемых видах деятельности; совместная ответственность; сроки уведомления о существующих и/или планируемых видах деятельности.

Приложение IV

Область работы 3. Предотвращение

	<i>Механизм возложения ответственности за промышленную безопасность на операторов ОВД</i>	<i>Механизм введения режима контроля со стороны компетентных органов</i>
Стадия прогресса 1	<p><i>Невысокая осведомленность</i> компетентных органов о необходимости введения механизма, возлагающего ответственность за безопасную работу на операторов ОВД.</p> <p>На оператора может быть возложена частичная ответственность.</p>	<p><i>Невысокая осведомленность</i> компетентных органов о необходимости введения режима контроля с охватом операторов ОВД.</p> <p>Могут приниматься специальные или частичные меры контроля.</p>
Стадия прогресса 2	<p><i>Первоначальные обсуждения</i> (возможно, среди соответствующих органов, экспертов, операторов ОВД) вопросов предотвращения промышленных аварий, ведущие к пониманию правового контекста и внесению предложения о механизме, возлагающем всю полноту ответственности за безопасность на операторов ОВД^a.</p>	<p><i>Первоначальные обсуждения</i> (возможно, среди соответствующих органов, экспертов, операторов ОВД), ведущие к пониманию правового контекста и внесению предложения о механизме введения режима контроля^c.</p>
Стадия прогресса 3	<p>На уровне директивных органов принято <i>решение</i> о введении механизма для обеспечения того, чтобы:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) ответственность за безопасное осуществление опасных видов деятельности возлагалась на операторов ОВД; и b) операторы ОВД были обязаны демонстрировать компетентным органам безопасный характер осуществления опасных видов деятельности. 	<p>На уровне директивных органов принято <i>решение</i> о создании механизма введения режима контроля со стороны компетентных органов.</p> <p>Определение всех соответствующих правительственных и других заинтересованных сторон, с которыми необходимо проконсультироваться.</p>

	<i>Механизм возложения ответственности за промышленную безопасность на операторов ОВД</i>	<i>Механизм введения режима контроля со стороны компетентных органов</i>
Стадия прогресса 4	<p>Определение всех соответствующих правительственных и других заинтересованных сторон, с которыми необходимо проконсультироваться.</p> <p><i>Интенсивные и детальные обсуждения механизма^b.</i></p> <p>В обсуждениях должны участвовать все соответствующие правительственные и другие заинтересованные стороны, определенные на стадии прогресса 3.</p>	<p><i>Интенсивные и детальные обсуждения механизма введения режима контроля.</i></p> <p>В обсуждениях должны участвовать все соответствующие правительственные и другие заинтересованные стороны, определенные на стадии прогресса 3.</p>
Стадия прогресса 5	<p><i>Механизм принят</i> и включен в национальную законодательную базу, <i>но на практике еще не действует^d.</i></p> <p>Принятый механизм определяет как минимум:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) параметры для увязки степени опасности с ответственностью за безопасное функционирование; b) параметры для определения охвата демонстрационных мероприятий в привязке к степени опасности; c) содержание демонстрационного мероприятия^f; d) методологии, методы и модели, которые должны использоваться в демонстрационных целях; e) частоту демонстрации, порядок обзора/пересмотра условий демонстрации. 	<p><i>Механизм принят</i> правительственным или иным актом, используемым в национальной практике, <i>но на практике еще не действует.</i></p> <p>Принятый механизм определяет как минимум:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) параметры для установления опасных видов деятельности; b) порядок лицензирования планируемых опасных видов деятельности (охват и содержание документации по вопросам безопасности, административные процедуры, критерии предоставления лицензии/отказа в лицензии); c) порядок рассмотрения документации по вопросам безопасности, представляемой операторами ОВД в демонстрационных целях^h; d) порядок информирования о результатах рассмотрения документации по вопросам безопасности, в частности мер безопасности, которые должны быть приняты оператором, процедур и предельных сроков; e) критерии запрещения осуществления опасных видов деятельности;

	<i>Механизм возложения ответственности за промышленную безопасность на операторов ОВД</i>	<i>Механизм введения режима контроля со стороны компетентных органов</i>
<p>Стадия прогресса 6</p>	<p><i>Механизм</i> (принятый на стадии прогресса 5) <i>действует и применяется на практике</i> компетентными органами.</p> <p>Ресурсы (людские, финансовые и т.д.) обеспечены.</p> <p>Соответствующие органы проводят кампании по информированию операторов ОВД.</p> <p>При необходимости операторы ОВД могут получать профессиональную подготовку/руководящие указания.</p>	<p>f) меры инспекционного контроля (цели и условия проведения инспекций)ⁱ;</p> <p>g) методы инспектирования, действия в случае несоблюдения;</p> <p>h) процедуру запрещения осуществления опасного вида деятельности;</p> <p>i) ответственные компетентные органы.</p> <p>Была обсуждена необходимость профессиональной подготовки для обеспечения функционирования такого механизма.</p> <p>Была разработана программа профессиональной подготовки – в случае подтверждения необходимости такой подготовки.</p> <p><i>Механизм</i> (принятый на стадии прогресса 5) <i>применяется на практике</i> компетентными органами.</p> <p>Ресурсы (людские, финансовые и т.д.) обеспечены.</p> <p>Имеются компетентные национальные эксперты, которые информируются и непрерывно обучаются пользованию соответствующим механизмом.</p> <p>Имеются и в случае необходимости используются документы, содержащие руководящие указания и/или контрольные перечни. Осуществляется обмен информацией/опытом внутри страны и между странами.</p>

^a Первоначальные обсуждения могут также включать первоначальное изучение имеющихся видов надлежащей практики.

^b Обсуждения могут касаться следующего: параметров для увязки степени опасности (вид деятельности, количество и характеристики химических веществ) с ответственностью за безопасное функционирование; охвата и содержания демонстрационного мероприятия (внутренняя управленческая система для контроля за опасностью крупных аварий, анализ опасности и риска, сценарии крупных аварий, предотвращение, меры по контролю и смягчению последствий и, когда это уместно, эффект домино; методологий, методов и моделей, которые должны использоваться при проведении де-

монстрационного мероприятия (методология разработки внутренней управленческой системы, методы выявления опасностей, модели для оценки возможных вредных воздействий и т.д.); и частоты демонстрационных мероприятий.

^c Обсуждения могут охватывать следующие аспекты: общие и/или конкретные цели в области безопасности (цели в области безопасности должны отражать характер и масштабы опасности промышленных аварий в данной стране); параметры для установления опасных видов деятельности; лицензирование планируемых опасных видов деятельности; процедуру установления существующих опасных видов деятельности; обзор документации по вопросам безопасности; сообщение результатов изучения документов по вопросам безопасности; критерии запрещения; меры инспекционного контроля; и ответственные органы.

^d Выполнение законодательства, возлагающего ответственность на операторов ОВД еще не обеспечено.

^e Охват демонстрационного мероприятия может варьироваться в зависимости от различных уровней опасности промышленной аварии у различных операторов ОВД.

^f Содержание демонстрационного мероприятия должно учитывать положения приложений IV и V к Конвенции.

^g Операторы ОВД должны через регулярные интервалы времени или при изменении характера опасной деятельности, способном повлиять на результаты демонстрации, проводить обзоры и по мере необходимости пересматривать результаты демонстрационного мероприятия.

^h Определение процесса изучения документации по вопросам безопасности сводится к возложению ответственности за это на соответствующий орган и определению подлежащих использованию процедуры и методов.

ⁱ Меры инспекционного контроля могут носить регулярный характер (инспекции могут проводиться с различными временными интервалами) и могут приниматься при поступлении жалоб или после аварии.

Приложение V

Область работы 4. Обеспечение готовности

	<i>Механизм возложения ответственности за готовность к чрезвычайным ситуациям на операторов ОВД</i>	<i>Механизм возложения ответственности за готовность к чрезвычайным ситуациям на компетентный орган</i>	<i>Механизм обеспечения наличия совместимых трансграничных планов действий в чрезвычайных ситуациях</i>
Стадия прогресса 1	<i>Невысокая осведомленность компетентных органов о необходимости создания механизма возложения ответственности за готовность к чрезвычайным ситуациям на операторов ОВД.</i>	<i>Невысокая осведомленность компетентных органов о необходимости создания механизма возложения ответственности за готовность к чрезвычайным ситуациям на компетентные органы соответствующего уровня.</i>	<i>Невысокая осведомленность компетентных органов о необходимости создания механизма возложения ответственности за обеспечение наличия совместимых трансграничных планов действий в чрезвычайных ситуациях на компетентные органы соответствующего уровня.</i>
Стадия прогресса 2	<i>Первоначальные обсуждения на национальном уровне (возможно, среди компетентных органов, экспертов, операторов ОВД), ведущие к пониманию правового контекста и внесению предложения о создании механизма, который возлагал бы ответственность за обеспечение готовности к чрезвычайным ситуациям на оператора^a.</i>	<i>Первоначальные обсуждения (возможно, среди компетентных органов, экспертов, операторов, осуществляющих ОВД), ведущие к пониманию правового контекста и внесению предложения о создании механизма, который возлагал бы ответственность за обеспечение готовности к чрезвычайным ситуациям на компетентный орган соответствующего уровня^b.</i>	<i>Первоначальные обсуждения (возможно, среди компетентных органов, экспертов, операторов, осуществляющих ОВД), ведущие к пониманию правового контекста и внесению предложения о создании механизма обеспечения наличия совместимых трансграничных планов действий в чрезвычайных ситуациях.</i>
Стадия прогресса 3	На директивном уровне принять <i>решение</i> о введении механизма возложения ответственности за готовность к чрезвычайным ситуациям на операторов ОВД. Определение всех соответствующих правительственных и других заинтересованных сторон, с которыми необходимо проконсультироваться.	На директивном уровне принято <i>решение</i> о введении механизма возложения ответственности за готовность к чрезвычайным ситуациям на компетентные органы соответствующего уровня. Определение всех соответствующих правительственных и других заинтересованных сторон, с которыми необходимо проконсультироваться.	На директивном уровне принять <i>решение</i> о введении механизма для обеспечения наличия сопоставимых планов действий в чрезвычайных ситуациях в трансграничном контексте. Определение всех соответствующих правительственных и других заинтересованных сторон, с которыми необходимо проконсультироваться.

	<i>Механизм возложения ответственности за готовность к чрезвычайным ситуациям на операторов ОВД</i>	<i>Механизм возложения ответственности за готовность к чрезвычайным ситуациям на компетентный орган</i>	<i>Механизм обеспечения наличия совместимых трансграничных планов действий в чрезвычайных ситуациях</i>
Стадия прогресса 4	<p><i>Интенсивные и детальные обсуждения механизма^c.</i></p> <p>В обсуждении должны участвовать все соответствующие правительственные и другие заинтересованные стороны, определенные на стадии прогресса 3.</p>	<p><i>Интенсивные и детальные обсуждения механизма^d.</i></p> <p>В обсуждениях должны участвовать все соответствующие правительственные и другие заинтересованные стороны, определенные на стадии прогресса 3.</p>	<p><i>Интенсивные и детальные обсуждения механизма^e.</i></p> <p>В обсуждениях должны участвовать все соответствующие правительственные и другие заинтересованные стороны, определенные на стадии прогресса 3.</p>
Стадия прогресса 5	<p><i>Механизм принят правительственным или иным актом, используемым в национальной практике, но на практике еще не действует^f.</i></p> <p>В рамках принятого механизма определяется как минимум следующее:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) принципы, подлежащие соблюдению, и цели, которые должны быть достигнуты в результате применения ПДЧСПП; b) принципы совместного использования потенциала в целях реагирования на чрезвычайные ситуации; c) параметры для увязки степени опасности с ответственностью за подготовку ПДЧСПП; d) вопросы, подлежащие рассмотрению в ПДЧСПП; e) источник вводных данных, используемых при подготовке ПДЧСПП; f) учреждения, которые должны участвовать в консультационной или координационной деятельности в связи с ПДЧСПП; 	<p><i>Механизм принят правительственным или иным актом, используемым в национальной практике, но на практике еще не действует.</i></p> <p>В рамках принятого механизма должны быть представлены – в законодательной базе – как минимум следующие элементы:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) принципы, подлежащие соблюдению, и цели, которые должны быть достигнуты в результате применения ПДЧСЗППП; b) принципы совместного использования потенциала для реагирования на чрезвычайные ситуации; c) параметры для возложения ответственности за подготовку ПДЧСЗППП на соответствующий компетентный орган d) вводные данные, необходимые для подготовки ПДЧСЗППП; e) правила, касающиеся совместимости с ПДЧСЗППП; f) учреждения/эксперты, которые 	<p><i>Механизм принят правительственным или иным актом, используемым в национальной практике, но на практике еще не действует.</i></p> <p>Принятый механизм определяет как минимум следующее:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) параметры для определения необходимости обеспечить сопоставимость планов действий в чрезвычайных ситуациях в трансграничном контексте; b) возложение ответственности; c) условия обмена данными (виды и охват данных, частота обмена); d) условия обзора, пересмотра и проверки совместимых планов действий в чрезвычайных ситуациях. <p>Была обсуждена необходимость профессиональной подготовки для обеспечения функционирования соответствующего механизма.</p> <p>Была разработана программа профессиональной подготовки – в случае подтверждения необходимости такой</p>

	<i>Механизм возложения ответственности за готовность к чрезвычайным ситуациям на операторов ОВД</i>	<i>Механизм возложения ответственности за готовность к чрезвычайным ситуациям на компетентный орган</i>	<i>Механизм обеспечения наличия совместимых трансграничных планов действий в чрезвычайных ситуациях</i>
	<p>g) процедура согласования ПДЧСПП с внешними учреждениями и ответственными органами, ответственными за подготовку ПДЧСПП;</p> <p>h) процедуры и правила обзора и пересмотра ПДЧСЗППП;</p> <p>i) порядок практической проверки ПДЧСПП;</p> <p>j) меры инспекционного контроля.</p> <p>Была обсуждена необходимость профессиональной подготовки для обеспечения функционирования механизма.</p> <p>Была разработана программа профессиональной подготовки – в случае подтверждения необходимости такой программы.</p>	<p>должны участвовать в подготовке ПДЧСЗППП;</p> <p>g) вопросы, которые должны быть охвачены ПДЧСЗППП;</p> <p>h) процедуры обзора и пересмотра ПДЧСЗППП;</p> <p>i) проверка ПДЧСЗППП;</p> <p>j) меры инспекционного контроля.</p> <p>Была обсуждена необходимость профессиональной подготовки для обеспечения функционирования механизма.</p> <p>Была разработана программа профессиональной подготовки – в случае подтверждения необходимости такой программы.</p>	<p>программы.</p> <p><i>Механизм (принятый на стадии прогресса 5) действует и внедряется на практике компетентными органами.</i></p> <p>Ресурсы (людские, финансовые и т.д.) обеспечены.</p> <p>Имеются компетентные национальные эксперты, которые информируются и непрерывно обучаются пользованию соответствующим механизмом.</p> <p>В соответствующих случаях через регулярные интервалы времени проводятся учения по отработке совместных трансграничных мер реагирования.</p>
Стадия прогресса 6	<p><i>Механизм (принятый на стадии прогресса 5) действует и применяется на практике операторами ОВД.</i></p> <p>Ресурсы (людские, финансовые и т.д.) обеспечены.</p> <p>В случае необходимости операторам ОВД обеспечивается профессиональная подготовка/предоставляются руководящие указания.</p> <p>Когда это необходимо, соответствующие органы проводят кампании по повышению осведомленности операторов ОВД.</p> <p>Члены спасательных отрядов операторов ОВД регулярно проходят подготов-</p>	<p><i>Механизм (принятый на стадии прогресса 5) действует и применяется на практике компетентными органами.</i></p> <p>Ресурсы (людские, финансовые и т.д.) обеспечены.</p> <p>Имеются компетентные национальные эксперты, которые информируются и непрерывно обучаются пользованию соответствующим механизмом.</p> <p>Имеются и, когда это необходимо, используются документы, содержащие руководящие указания, и/или контрольные списки. Осуществляется обмен информацией/опытом внутри страны и по мере необходимости меж-</p>	<p><i>Механизм (принятый на стадии прогресса 5) действует и внедряется на практике компетентными органами.</i></p> <p>Ресурсы (людские, финансовые и т.д.) обеспечены.</p> <p>Имеются компетентные национальные эксперты, которые информируются и непрерывно обучаются пользованию соответствующим механизмом.</p> <p>В соответствующих случаях через регулярные интервалы времени проводятся учения по отработке совместных трансграничных мер реагирования.</p>

<i>Механизм возложения ответственности за готовность к чрезвычайным ситуациям на операторов ОВД</i>	<i>Механизм возложения ответственности за готовность к чрезвычайным ситуациям на компетентный орган</i>	<i>Механизм обеспечения наличия совместимых трансграничных планов действий в чрезвычайных ситуациях</i>
ку, с тем чтобы уметь реагировать на чрезвычайную ситуацию.	ду странами. Члены спасательных отрядов регулярно проходят подготовку, с тем чтобы уметь реагировать на чрезвычайную ситуацию.	

^a Первоначальные обсуждения могут также включать первоначальное изучение имеющихся видов надлежащей практики.

^b Под уровнем понимаются национальный, региональный или местный уровни.

^c Обсуждения могут охватывать следующее: принципы, подлежащие соблюдению, и цели, которые должны быть достигнуты в результате применения ПДЧСПП (могут быть определены принципы, подлежащие соблюдению, и критерии для сценариев промышленных аварий, которые должны браться за основу при подготовке ПДЧСПП; целевые параметры могут быть определены в привязке к населению, окружающей среде и имуществу, подлежащему защите в случае чрезвычайной ситуации); принципы, которыми следует руководствоваться при обеспечении потенциала, необходимого для реагирования на чрезвычайные ситуации (потенциал, необходимый для реагирования на чрезвычайные ситуации, можно подразделить на потенциал операторов ОВД и потенциал внешних спасательных служб); параметры для увязки степени опасности (вид деятельности, количество и характеристики химических веществ) с обязательством относительно подготовки ПДЧСПП; данные, необходимые для подготовки ПДЧСПП (охват и содержание данных, источник данных, анализ данных); учреждения/соответствующие органы/спасательные подразделения/эксперты, с которыми следует консультироваться и координировать действия в процессе подготовки ПДЧСПП; вопросы/организационно-подготовительные меры, подлежащие охвату в ПДЧСПП (в соответствии с приложением VII к Конвенции); процедуры и правила обзора и пересмотра ПДЧСПП; практическая проверка ПДЧСПП (частота, условия и т.д.).

^d Обсуждения могут охватывать следующее: принципы, подлежащие соблюдению, и цели, которые должны быть достигнуты в результате применения ПДЧСЗППП; принципы, которыми следует руководствоваться при совместном использовании потенциала, необходимого для реагирования на чрезвычайные ситуации; параметры для назначения компетентных органов, ответственных за подготовку ПДЧСЗППП; вводные данные, необходимые для подготовки ПДЧСЗППП (например, информация, которую необходимо собрать компетентному органу для подготовки ПДЧСЗППП); совместимость с ПДЧСПП; учреждения/органы/спасательные подразделения/эксперты, которые должны участвовать в подготовке ПДЧСЗППП; вопросы/организационно-подготовительные меры, которые должны быть охвачены в ПДЧСЗППП (в соответствии с приложением VII); процедуры и правила обзора и пересмотра ПДЧСЗППП; практическая проверка ПДЧСЗППП (частота, условия и т.д.); процедуры и правила участия общественности; меры инспекционного контроля (критерий применения, условия и цели инспекций, методы проведения инспекций, действия в случае несоблюдения).

^e Обсуждения могут охватывать следующее: параметры для определения необходимости обмена данными с соответствующими Сторонами Конвенции; вид данных, которыми следует обмениваться; частота обмена; возложение ответственности (за проверку вопроса о том, актуальна ли проблема трансграничной совместимости, за обмен данными, за обеспечение того, чтобы полученные данные принимались во внимание, за обзор/пересмотр совместимых планов действий в чрезвычайных ситуациях); проверку совместимых планов действий в чрезвычайных ситуациях (частота, условия); параметры для определения необходимости составления совместных ПДЧСЗППП.

^f Выполнение законодательства, возлагающего ответственность на операторов ОВД, еще не обеспечено.

Приложение VI

Область работы 5. Меры реагирования и взаимопомощь

	<i>Механизм возложения ответственности на компетентный орган за быстрое признание факта промышленной аварии или ее неминуемой угрозы</i>	<i>Механизм обеспечения использования систем уведомления на местном уровне</i>	<i>Механизм обеспечения использования системы СУПА ЕЭК ООН</i>	<i>Механизм возложения ответственности на компетентный орган за направление запроса об оказании помощи и предоставление помощи на взаимной основе</i>
Стадия прогресса 1	Невысокая осведомленность компетентных органов о необходимости создания механизма, позволяющего быстро признать факт промышленной аварии или ее неминуемую угрозу.	<i>Невысокая осведомленность</i> компетентных органов о важности хорошего функционирования систем уведомления на местном уровне.	<i>Невысокая осведомленность</i> компетентных органов о правильном применении системы СУПА.	<i>Невысокая осведомленность</i> компетентных органов о необходимости создания механизма запрашивания/ предоставления помощи в случае промышленной аварии.
Стадия прогресса 2	<i>Первоначальные обсуждения</i> (возможно, среди компетентных органов, экспертов, операторов ОВД), ведущие к пониманию правового контекста и внесению предложения о создании механизма, который возлагал бы на компетентные органы ответственность за обеспечение быстрого признания факта промышленной аварии или ее неминуемой угрозы ^a .	<i>Первоначальные обсуждения</i> (возможно, среди компетентных органов, экспертов, операторов ОВД), ведущие к пониманию правового контекста и внесению предложения о создании механизма, который обеспечивал бы правильное функционирование системы уведомления на местном уровне или внедрение такой системы, когда она отсутствует.	<i>Первоначальные обсуждения</i> (возможно, среди компетентных органов, экспертов, операторов ОВД), ведущие к пониманию правового контекста и внесению предложения о создании механизма, обеспечивающего руководство функционированием системы СУПА пунктом связи, назначенным для целей уведомления об авариях на международном уровне.	Первоначальные обсуждения (возможно, среди компетентных органов, экспертов, операторов ОВД), ведущие к пониманию правового контекста и внесению предложения о введении механизма для запрашивания/ предоставления помощи в случае промышленной аварии, а также для обеспечения назначения пункта связи для оказания помощи ^b .

	<i>Механизм возложения ответственности на компетентный орган за быстрое признание факта промышленной аварии или ее неминуемой угрозы</i>	<i>Механизм обеспечения использования систем уведомления на местном уровне</i>	<i>Механизм обеспечения использования системы СУПА ЕЭК ООН</i>	<i>Механизм возложения ответственности на компетентный орган за направление запроса об оказании помощи и предоставление помощи на взаимной основе</i>
Стадия прогресса 3	На директивном уровне принято <i>решение</i> о введении механизма возложения на компетентный орган ответственности за обеспечение быстрого признания факта промышленной аварии или ее неминуемой угрозы.	На директивном уровне принято <i>решение</i> о введении механизма возложения на компетентный орган ответственности за обеспечение правильного функционирования систем уведомления на местном уровне или введения такой системы, когда она отсутствует.	На директивном уровне принято <i>решение</i> о введении механизма, обеспечивающего руководство функционированием системы СУПА пунктом связи, назначенным для целей уведомления об авариях на международном уровне.	На директивном уровне принято <i>решение</i> о введении механизма для запрашивания/предоставления помощи в случае промышленной аварии и обеспечения назначения пункта связи для оказания помощи.
Стадия прогресса 4	Определение всех соответствующих правительственных и других заинтересованных сторон, с которыми необходимо проконсультироваться.	Определение всех соответствующих правительственных и других заинтересованных сторон, с которыми необходимо проконсультироваться.	Определение всех соответствующих правительственных и других заинтересованных сторон, с которыми необходимо проконсультироваться.	Определение всех соответствующих правительственных и других заинтересованных сторон, с которыми необходимо проконсультироваться.
Стадия прогресса 4	<i>Интенсивные и детальные обсуждения</i> механизма ^c .	<i>Интенсивные и детальные обсуждения</i> систем уведомления на местном уровне.	<i>Интенсивные и детальные обсуждения</i> механизма обеспечения использования системы СУПА ^d .	<i>Интенсивные и детальные обсуждения</i> механизма ^e .
Стадия прогресса 5	В обсуждениях должны участвовать все соответствующие правительственные и другие заинтересованные стороны, определенные на стадии прогресса 3.	В обсуждениях должны участвовать все соответствующие правительственные и другие заинтересованные стороны, определенные на стадии прогресса 3.	В обсуждениях должны участвовать все соответствующие правительственные и другие заинтересованные стороны, определенные на стадии прогресса 3.	В обсуждениях должны участвовать все соответствующие правительственные и другие заинтересованные стороны, определенные на стадии прогресса 3.
Стадия прогресса 5	<i>Механизм, принятый</i> правительственным или иным актом, используемым в национальной практике, <i>но на практике еще не действующих</i> .	<i>Механизм, принятый</i> правительственным или иным актом, используемым в национальной практике, <i>но на практике еще не действующих</i> .	<i>Механизм, принятый</i> правительственным или иным актом, используемым в национальной практике, <i>но на практике еще не действующих</i> .	<i>Механизм, принятый</i> правительственным или иным актом, используемым в национальной практике, <i>но на практике еще не действующих</i> .

<i>Механизм возложения ответственности на компетентный орган за быстрое признание факта промышленной аварии или ее неминуемой угрозы</i>	<i>Механизм обеспечения использования систем уведомления на местном уровне</i>	<i>Механизм обеспечения использования системы СУПА ЕЭК ООН</i>	<i>Механизм возложения ответственности на компетентный орган за направление запроса об оказании помощи и предоставление помощи на взаимной основе</i>
<p>Принятый механизм определяет как минимум следующее:</p> <p>a) параметры, ответственность и процедуру признания факта промышленной аварии или ее неминуемой угрозы;</p> <p>b) параметры для увязки признания факта промышленной аварии или ее неминуемой угрозы с национальными процедурами и мерами по ограничению и минимизации воздействий;</p> <p>c) параметры, ответственность и процедуру признания фактических или потенциальных трансграничных воздействий промышленной аварии или их неминуемой угрозы;</p> <p>d) процедуру уведомления и коммуникации с возможной затронутой Стороной и ответственность за эту работу;</p> <p>e) процедуру совместной оценки возможных воздействий, когда это уместно, и ответственность</p>	<p>Принятый механизм определяет как минимум следующее:</p> <p>a) ответственных (например, соответствующие органы, ведомства и т.д.) за обеспечение функционирования систем уведомления на местном уровне;</p> <p>b) процедуры, которые должны применяться в рамках систем уведомления на местном уровне;</p> <p>c) связь с системой уведомления на местном уровне.</p> <p>Была обсуждена необходимость профессиональной подготовки для обеспечения функционирования такого механизма.</p> <p>Была разработана программы профессиональной подготовки в случае подтверждения необходимости такой подготовки.</p>	<p>Принятый механизм определяет как минимум следующее:</p> <p>a) обязательное использование соответствующей системы уведомления для уведомления о промышленных авариях в трансграничном контексте;</p> <p>b) пункт связи руководящий функционированием соответствующей системы уведомления для целей трансграничных уведомлений.</p> <p>Была обсуждена необходимость профессиональной подготовки для обеспечения функционирования такого механизма.</p> <p>Была разработана программа профессиональной подготовки – в случае подтверждения необходимости такой подготовки.</p>	<p>Принятый механизм определяет как минимум следующее:</p> <p>a) пункт связи для оказания помощи;</p> <p>b) параметры, которые будут лежать в основе оказания запрошенной помощи;</p> <p>c) параметры для оценки запроса о помощи другой Стороны и реагирования на него;</p> <p>d) процедуры, подлежащие соблюдению, и распределение ответственности в связи с запрашиванием/предоставлением помощи.</p> <p>Была обсуждена необходимость профессиональной подготовки для обеспечения функционирования такого механизма.</p> <p>Была разработана программа профессиональной подготовки в случае подтверждения необходимости такой подготовки.</p>

	<i>Механизм возложения ответственности на компетентный орган за быстрое признание факта промышленной аварии или ее неминуемой угрозы</i>	<i>Механизм обеспечения использования систем уведомления на местном уровне</i>	<i>Механизм обеспечения использования системы СУПА ЕЭК ООН</i>	<i>Механизм возложения ответственности на компетентный орган за направление запроса об оказании помощи и предоставление помощи на взаимной основе</i>
	за проведение такой оценки;			
	f) процедуру обеспечения совместного реагирования и координации мер по ограничению и минимизации воздействий промышленной аварии и ответственность за проведение этой работы ^f .			
	Была обсуждена необходимость профессиональной подготовки для обеспечения функционирования такого механизма.			
	Была разработана программа профессиональной подготовки – в случае подтверждения необходимости такой подготовки.			
Стадия прогресса 6	<i>Механизм (принятый на стадии прогресса 5) действует и применяется на практике компетентными органами.</i>	<i>Механизм (принятый на стадии прогресса 5) действует и применяется на практике компетентными органами.</i>	<i>Механизм (принятый на стадии прогресса 5) действует и применяется на практике компетентными органами.</i>	<i>Механизм (принятый на стадии прогресса 5) действует и внедряется на практике компетентными органами.</i>
	Имеются компетентные национальные эксперты, которые непрерывно обучаются пользованию соответствующим механизмом.	Ресурсы (людские, финансовые, оборудование) обеспечены.	Ресурсы (людские, финансовые и т.д.) обеспечены.	Ресурсы (людские, финансовые и т.д.) обеспечены.

<i>Механизм возложения ответственности на компетентный орган за быстрое признание факта промышленной аварии или ее неминуемой угрозы</i>	<i>Механизм обеспечения использования систем уведомления на местном уровне</i>	<i>Механизм обеспечения использования системы СУПА ЕЭК ООН</i>	<i>Механизм возложения ответственности на компетентный орган за направление запроса об оказании помощи и предоставление помощи на взаимной основе</i>
Ресурсы (людские, финансовые и т.д.) обеспечены.	Через регулярные интервалы времени проводятся учения по направлению уведомлений.	Пункты связи используют систему СУПА, и имеются компетентные национальные эксперты, которые проинформированы о системе СУПА и непрерывно обучаются пользованию ею.	Имеются компетентные национальные эксперты, которые проинформированы о механизме и непрерывно обучаются методике его применения.

^a Первоначальные обсуждения могут также включать первоначальное изучение имеющихся видов надлежащей практики.

^b Желательно, чтобы пункт связи по вопросам уведомления (в рамках механизма обеспечения использования системы СУПА) одновременно являлся и пунктом связи по вопросам взаимопомощи.

^c Обсуждения могут охватывать следующее: субъектов, ответственных за признание факта промышленной аварии или ее неминуемой угрозы (например, соответствующие органы, ведомства и т.д.); меры по ограничению и минимизации воздействий после признания факта промышленной аварии или ее неминуемой угрозы; параметры для признания угроз или фактов аварий, которые могут оказать трансграничное воздействие; и совместные меры реагирования на аварию или на ее неминуемую угрозу.

^d Обсуждения могут охватывать следующее: орган, выполняющий функцию пункта связи для целей трансграничного уведомления; необходимое оборудование; возможные поправки к национальному законодательству, направленные на обеспечение использования системы СУПА, профессиональную подготовку для обеспечения использования системы СУПА.

^e Обсуждения могут охватывать следующее: правовую базу для направления запросов о помощи или реагирования на них (национальное законодательство, двустороннее соглашение, участие в конвенции или в каком-либо многостороннем соглашении другого типа); назначение пункта связи по вопросам взаимопомощи; параметры для принятия решения относительно направления запроса о помощи; параметры для принятия решения относительно предоставления помощи или отказа в таковой; процедуры, подлежащие применению; и распределение ответственности.

^f Это относится к совместным мерам реагирования на границе двух или более стран. Вопросы взаимопомощи рассматриваются в связи с показателем № 3.

Приложение VII

Область работы 6. Информация для общественности и ее участие

	<i>Механизм информирования общественности</i>	<i>Механизм обеспечения возможностей для участия общественности в соответствующих процедурах</i>
Стадия прогресса 1	<i>Невысокая осведомленность</i> компетентных органов о необходимости создания механизма, обеспечивающего передачу информации общественности в районах, которые могут быть затронуты промышленной аварией.	<i>Невысокая осведомленность</i> компетентных органов о необходимости участия общественности в соответствующих процедурах ^b .
Стадия прогресса 2	<i>Первоначальные обсуждения</i> (возможно, среди компетентных органов, экспертов, операторов ОВД) ^a , ведущие к пониманию правового контекста и необходимости создания механизма, обеспечивающего передачу информации общественности в районах, которые могут быть затронуты промышленной аварией.	<i>Первоначальные обсуждения</i> ^c (возможно, среди соответствующих органов, экспертов, операторов ОВД) на национальном уровне, ведущие к пониманию правового контекста и внесению предложения о введении механизма обеспечения возможностей для участия общественности в соответствующих процедурах ^d .
Стадия прогресса 3	На директивном уровне принято <i>решение</i> о введении механизма информирования общественности. Определение всех соответствующих правительственных и других заинтересованных сторон, с которыми необходимо проконсультироваться.	На директивном уровне принято <i>решение</i> о введении механизма обеспечения возможностей для участия общественности в соответствующих процедурах ^e . Возможности для участия общественности, в частности представителей общественности затронутой Стороны и Стороны происхождения, должны быть по возможности одинаковыми и соответствующими. Определение всех соответствующих правительственных и других заинтересованных сторон, с которыми необходимо проконсультироваться.
Стадия прогресса 4	<i>Интенсивные и детальные обсуждения</i> механизма ^f . В обсуждении должны участвовать все соответствующие правительственные и другие заинтересованные стороны, определенные на стадии прогресса 3.	<i>Интенсивные и детальные обсуждения</i> механизма. В обсуждении должны участвовать все соответствующие правительственные и другие заинтересованные стороны, определенные на стадии прогресса 3. Обсуждения должны касаться тем, перечисленных на стадии прогресса 5.

	<i>Механизм информирования общественности</i>	<i>Механизм обеспечения возможностей для участия общественности в соответствующих процедурах</i>
Стадия прогресса 5	<p><i>Механизм принят</i> правительственным или иным актом, используемым в национальной практике, <i>но пока еще на практике не действует.</i></p> <p>Принятый механизм определяет как минимум следующее:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) параметры и процедуры для определения соответствующего контингента населения в тех районах, где оно будет затронуто и должно быть проинформировано; b) обязанности какого-либо органа или операторов ОВД по обеспечению информирования общественности; c) охват и содержание информации для общественности; d) порядок обзора и пересмотра информации для общественности; e) каналы распространения^g; f) исключения в отношении предоставления информации общественности, когда это уместно. <p>Была обсуждена необходимость профессиональной подготовки для обеспечения функционирования механизма.</p> <p>Была разработана программа профессиональной подготовки – в случае подтверждения необходимости такой подготовки.</p>	<p><i>Механизм принят</i> правительственным или иным актом, используемым в национальной практике, <i>но пока еще на практике не действует.</i></p> <p>Принятый механизм определяет как минимум следующее:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) параметры для определения процедур, касающиеся участия общественности^h; b) соответствующие органы, несущие ответственность за обеспечение возможностей для участия общественностиⁱ; c) временные рамки участия общественности; d) условия и формы участия общественностиⁱ; e) ответственность соответствующего органа за надлежащий учет итогов участия общественности; f) ответственность соответствующего органа за информирование общественности об окончательном решении с представлением соответствующих разъяснений. <p>Была обсуждена необходимость профессиональной подготовки для обеспечения функционирования механизма.</p> <p>Была разработана программа профессиональной подготовки – в случае подтверждения необходимости такой подготовки.</p>
Стадия прогресса 6	<p>Механизм (принятый на стадии прогресса 5) <i>действует и применяется на практике</i> компетентными органами и/или операторами ОВД.</p> <p>Ресурсы (людские, финансовые и т.д.) обеспечены.</p>	<p>Механизм (принятый на стадии прогресса 5) <i>действует и применяется на практике</i> компетентными органами.</p> <p>Соответствующие органы в случае необходимости проводят кампании по повышению осведомленности общественности.</p>

*Механизм информирования общественности**Механизм обеспечения возможностей для участия общественности в соответствующих процедурах*

Соответствующие органы в случае необходимости проводят кампании по повышению осведомленности общественности.

Ресурсы (людские, финансовые и т.д.) обеспечены.

^a Первоначальные обсуждения могут также включать первоначальное изучение имеющихся видов надлежащей практики.

^b С целью выражения ее мнений и озабоченностей в отношении мер предотвращения и обеспечения готовности.

^c В первоначальных обсуждениях могут участвовать соответствующие органы, эксперты, представители общественности, неправительственные организации или другие заинтересованные стороны. Необходимой предпосылкой к участию общественности является осведомленность (и готовность) соответствующих органов предоставить общественности возможность участвовать в соответствующих процедурах.

^d См. сноску "b".

^e См. сноску "b".

^f Обсуждения могут охватывать следующее: параметры для определения соответствующего контингента населения в тех районах, которые могут быть затронуты; возложение ответственности (ответственность за информирование общественности может быть возложена на соответствующий орган или операторов ОВД, или и на этот орган, и на операторов); охват информации (должен соответствовать положениям приложений VIII и V к Конвенции); каналы распространения, которые должны использоваться для информирования общественности; меры по обеспечению прозрачности и доступности информации; и исключения (по соображениям национальной безопасности и/или обороны) в отношении распространения информации.

^g Примеры каналов, которые могут использоваться для распространения информации среди общественности: направление информации по почте; публикация информации в местных газетах; размещение информации в Интернете; предоставление информации в помещениях соответствующего органа или оператора.

^h Параметры определяют, среди прочего, условия приглашения общественности к участию и возможные исключения в отношении участия общественности по соображениям национальной безопасности или обороны.

ⁱ Общественность должна иметь доступ (бесплатный) к имеющейся информации в ходе ее участия в соответствующих процедурах, с тем чтобы она имела возможность изложить свои мнения и озабоченности в отношении мер предотвращения и обеспечения готовности.

^j То есть общественность может изложить свои замечания и мнения, принимая участие в общественных слушаниях, путем направления своих замечаний и мнений в письменном виде и т.д.

Приложение VIII

Формы мониторинга, анализа, планирования и оценки участия (название страны) в Программе помощи (пересмотренной/дата/)

Таблица 1

Результаты самостоятельной оценки положения дел с осуществлением Конвенции

<i>Области работы и показатели</i>	<i>Стадия прогресса с пояснениями</i>	<i>Указание недостатков и проблем со списком приоритетных действий, которые должны быть предприняты</i>
Установление опасных видов деятельности		
Механизм сбора данных		
Механизм анализа и валидации данных		
Механизм обзора/пересмотра данных		
Уведомление об опасных видах деятельности		
Механизм трансграничных консультаций по опасным видам деятельности		
Механизм уведомления об опасных видах деятельности		
Предотвращение		
Механизм возложения ответственности за безопасное функционирование на операторов ОВД		
Механизм введения режима контроля со стороны компетентных органов		

Обеспечение готовности

Механизм возложения ответственности за обеспечение готовности к чрезвычайным ситуациям на операторов ОВД

Механизм возложения ответственности за обеспечение готовности к чрезвычайным ситуациям на компетентные органы

Механизм обеспечения наличия совместимых трансграничных планов действий в чрезвычайных ситуациях

Меры реагирования и взаимопомощь

Механизм возложения ответственности на компетентные органы за быстрое признание факта промышленных аварий и угроз их возникновения

Механизм обеспечения использования системы (СУПА)

Механизм обеспечения использования систем уведомления на местном уровне

Механизм возложения ответственности на компетентный орган за направление запросов о помощи и предоставление помощи

Информация для общественности и ее участие

Механизм информирования общественности

Механизм обеспечения возможностей для участия общественности в процедурах, касающихся мер предотвращения и обеспечения готовности

Таблица 2

План деятельности, которая должна быть осуществлена (т.е. национальный план действий) в связи с перечнем приоритетных действий, определенных в таблице 1

<i>Виды деятельности</i>	<i>Описание деятельности с указанием намеченного результата</i>	<i>Ответственность</i>	<i>Сроки</i>	<i>Требуется ли внешняя помощь? Если да, то какая?</i>
1-й вид деятельности				
2-й вид деятельности				
...				

Таблица 3

Доклад об осуществленной(ых) деятельности (видах деятельности) и достигнутых результатах

<i>Виды деятельности</i>	<i>Достигнутые результаты</i>	<i>Последующие меры</i>
1-й вид деятельности		
2-й вид деятельности		
...		